

ЗАТВЕРДЖЕНО

\_\_\_\_\_ П.А. Ковтонюк  
заступник Міністра охорони здоров'я  
України, Координатор проекту  
(рішення Комісії з відбору консультантів,  
товарів, робіт та неконсультаційних послуг  
проекту «Поліпшення охорони здоров'я на  
службі у людей»  
протокол засідання № 116 від 14.06.2019)

**Міністерство охорони здоров'я України**  
Проект № 8475-UA  
«Поліпшення охорони здоров'я на службі у людей»

**ЗАПРОШЕННЯ ДО ПОДАННЯ ЦІНОВИХ ПРОПОЗИЦІЙ**  
**№ SH-7.20.9**

**Логістична підтримка організації конференції з питань впровадження клінічних настанов на засадах доказової медицини для ПМД (ДУОДЕСІМ Медікал Паблікейшн Лтд.)**

1. Уряд України одержав позику Міжнародного банку реконструкції та розвитку № 8475-UA на фінансування проекту «Поліпшення охорони здоров'я на службі у людей» (далі **Проект**). Частина коштів цієї позики має бути використана для покриття витрат в рамках договору, до якого відноситься це запрошення до подання цінових пропозицій (далі **Запрошення**).
2. Міністерство охорони здоров'я України (далі **Замовник**) цим листом запрошує учасників торгів надіслати цінові пропозиції щодо надання наступних технічних послуг: Організація конференції для обласних спеціалістів ПМД, головних лікарів та лікарів ПМД, експертів Робочої групи та МОЗ України з підтримки впровадження клінічних настанов для ПМД на засадах доказової медицини від ДУОДЕСІМ Медікал Паблікейшн Лтд (забезпечення обладнаного конференц-залу, проживання, харчування для 150 учасників, спікерів та організаторів, яка відбудеться 25-26 липня 2019 року, м. Київ).  
Інформація щодо Технічного завдання та опису конференції та необхідних кількостей вказана в Додатках.
3. Учасник подає лише одну цінову пропозицію. Всі пропозиції учасника, який надав більше однієї цінової пропозиції, будуть відхилені. Пропозиції мають бути повними (включати усі позиції) відповідно до цього Запрошення. Неповні пропозиції будуть відхилені. Цінові пропозиції оцінюватимуться за всіма позиціями та договір буде присуджено фірмі, яка запропонувала найменшу оцінену вартість всіх позицій.
4. Цінова пропозиція українською мовою за формою, наведеною у Додатку 3 «Цінова пропозиція», а також необхідна додаткова інформація мають надсилатися за наступною адресою:

Міністерство охорони здоров'я України  
вул. Грушевського, 7, Київ, 01601, Україна,  
Офіс Групи консультаційної підтримки Проекту (ГКПП)

Ел. пошта: [moz.wb.procurement@gmail.com](mailto:moz.wb.procurement@gmail.com), копія на [moz2000677@gmail.com](mailto:moz2000677@gmail.com).

Також за зверненням за вищевказаною адресою учасниками може бути отримана довідкова інформація.

5. Кінцевим терміном для отримання пропозицій Замовником за адресою вказаною в п. 4 вище встановлюється: **11 липня 2019 р., 18:00 за місцевим часом**. Цінові пропозиції за наведеною формою може бути надано власноруч, надіслано електронною поштою або поштою на вищезазначену адресу.
6. До своїх пропозицій Ви маєте додати відповідні відомості, що підтверджують кваліфікацію та досвід надання подібних послуг.
7. Будь ласка, надайте Ваші цінові пропозиції відповідно до цих інструкцій та Договору, що додається. «Технічне завдання та опис тренінгів», що додається, є складовою частиною Договору.

**(і) ЦІНИ.** Ціни мають бути виражені в будь-якій валюті. Податки має бути вказано окремо.

**(іі) ОЦІНКА ПРОПОЗИЦІЙ.** Пропозиції, які визнані такими, що задовольняють вимоги Технічного завдання та опису тренінгів Запрошення, оцінюватимуться шляхом порівняння загальної ціни у пункті призначення, як вказано в п. (і) вище. З метою порівняння, Замовник конвертує всі ціни у валюту країни Замовника (українська гривня) по обмінному курсу продажу, опублікованому Національним банком України (<https://bank.gov.ua/control/uk/curmetal/detail/currency?period=daily>) на дату кінцевого терміну отримання пропозицій, встановленої в п. 5 даного Запрошення.

При оцінці пропозицій, Замовник визначить для кожної цінової пропозиції оціночну вартість шляхом корегування цінової пропозиції з метою виправлення арифметичних помилок таким чином:

а) якщо у будь-якому місці є невідповідність між сумою цифрами та прописом, сума прописом буде вважатися вірною;

б) якщо у будь-якому місці є невідповідність між ціною за одиницю та загальною сумою, яка обчислюється шляхом перемноження ціни за одиницю на кількість, ціна за одиницю буде вважатися вірною;

в) якщо Виконавець відмовиться прийняти вказані корегування, його цінова пропозиція буде відхилена.

**(ііі) ПРИСУДЖЕННЯ ДОГОВОРУ** Договір присуджуватиметься фірмі, яка запропонує найнижчу загальну ціну та відповідає умовам, встановленим Технічним завданням та Описом тренінгів. З обраним Виконавцем буде укладено договір за формою, наведеною у Додатку 4 «Договір».

**(іv) ТЕРМІН ЧИННОСТІ ПРОПОЗИЦІЙ:** запропоновані цінові пропозиції повинні бути чинними протягом 45 (сорока п'яти) календарних днів від дати кінцевого терміну отримання пропозицій, встановленої в п. 5 даного Запрошення.

## 8. ПЕРЕВІРКИ ТА АУДИТ

8.1 Виконавець повинен виконувати всі вказівки Замовника, які відповідають застосованому законодавству місця призначення.

8.2 Виконавець повинен дозволяти, та забезпечити дозвіл всіх своїх підрядників та консультантів, на перевірку Банком та/або особами призначеними Банком всіх офісів Виконавця та всіх рахунків та документів, пов'язаних з впровадженням Договору та підготовкою цінової пропозиції, та дозволяти перевірку цих рахунків та документів

аудитором, призначеним Банком, якщо це вимагатиме Банк. Увага Виконавця та його підрядників та консультантів звертається на статтю 8 «Шахрайство та корупція» Форми Договору, яка передбачає, серед іншого, що дії спрямовані на суттєве перешкодження реалізації Банком його прав щодо перевірок та аудиту, становлять заборонену практику, яка може бути підставою для розірвання Договору (а також визнання Виконавця неправомочним відповідно до процедур Світового Банку щодо застосування санкцій).

- 9. Будь ласка, надайте письмове підтвердження (факсом або електронною поштою) отримання цього Запрошення та Вашої участі у торгах.**

**Додатки:**

Додаток 1. Умови постачання

Додаток 2. Технічне завдання та опис заходу

Додаток 3. Цінова пропозиція

Додаток 4. Договір

**ДОДАТОК 1**

до Запрошення до подання цінових пропозицій № SH-7.20.9  
 Логістична підтримка організації конференції з питань впровадження клінічних настанов на засадах доказової медицини для ПМД (ДУОДЕСІМ Медікал Паблікейшн Лтд.)

**УМОВИ ПОСТАЧАННЯ****1. Ціна пропозиції**

| № п/п | Найменування послуг<br>(детальний опис наведено в відповідному пункті Технічного завдання та опису тренінгів)                                  | Одиниця виміру         | Кількість | Ціна за одиницю<br><i>[вказати валюту], без ПДВ</i> | Загальна ціна<br><i>[вказати валюту], без ПДВ</i> |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1     | Забезпечення користуванням конференц-залою, обладнаною відповідно до п. 3.2.1.<br><i>[Вказати назву комплексу та адресу розташування зали]</i> | день                   | 2         |                                                     |                                                   |
| 2     | Забезпечення організації харчування під час перерв на чай/каву згідно з п. 3.2.2:                                                              | особи х кількість пауз | 150х5     |                                                     |                                                   |
| 3     | Забезпечення організації проживання згідно з п. 3.2.3<br><i>[Вказати назву комплексу та адресу розташування готелю]</i>                        |                        |           |                                                     |                                                   |
|       | Учасники конференції проживання у двомісних номерах                                                                                            | номери х діб           | 30х1      |                                                     |                                                   |
|       | Організатори/спікери/експерти проживання у одномісних номерах з можливістю раннього заїзду                                                     | номери х діб           | 30х1      |                                                     |                                                   |
|       | Організатори/спікери/експерти, проживання у одномісних номерах                                                                                 | номери х діб           | 10х2      |                                                     |                                                   |
| 4     | Забезпечення організації харчування під час проведення тренінгу згідно з п. 3.2.4:                                                             |                        |           |                                                     |                                                   |
|       | Сніданок                                                                                                                                       | особи х дні            | 100х2     |                                                     |                                                   |
|       | Обід                                                                                                                                           | особи х дні            | 150х2     |                                                     |                                                   |
|       | Вечірній фуршет                                                                                                                                | особи х дні            | 150х1     |                                                     |                                                   |

| № п/п                                    | Найменування послуг<br>(детальний опис наведено в<br>відповідному пункті Технічного<br>завдання та опису тренінгів) | Одиниця<br>виміру           | Кількість | Ціна за<br>одиницю<br><i>[вказати<br/>валюту]</i> ,<br>без ПДВ | Загальна<br>ціна<br><i>[вказати<br/>валюту]</i> ,<br>без ПДВ |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 5                                        | Відшкодування проїзду згідно з п. 3.2.5 <sup>1</sup>                                                                | поїздка в<br>обидва<br>боки | 100       | 1000 грн <sup>1</sup>                                          | 100 000 грн <sup>1</sup>                                     |
| 6                                        | Забезпечення роздатковими<br>навчальними матеріалами згідно з<br>п. 3.2.6                                           | комплект                    | 1         |                                                                |                                                              |
| 7                                        | Забезпечення канцтоварами згідно з<br>п. 3.2.7                                                                      | комплект                    | 1         |                                                                |                                                              |
| 8                                        | Забезпечення іншими супутніми<br>послугами згідно з п. 3.2.8                                                        | комплект                    | 1         |                                                                |                                                              |
| <b>ЗАГАЛЬНА ЦІНА ПРОПОЗИЦІЇ БЕЗ ПДВ:</b> |                                                                                                                     |                             |           |                                                                |                                                              |
| <b>ПДВ (20%):</b>                        |                                                                                                                     |                             |           |                                                                |                                                              |
| <b>ЗАГАЛЬНА ЦІНА ПРОПОЗИЦІЇ З ПДВ:</b>   |                                                                                                                     |                             |           |                                                                |                                                              |

**Примітка:** у разі розбіжності між сумою, підрахованою шляхом перемноження ціни за одиницю на кількість, та загальною ціною, підрахованою учасником торгів, чинною вважається загальна ціна, вирахована на основі цін за одиницю.

## 2. Термін чинності цінової пропозиції

Запропонована цінова пропозиція є чинною протягом 45 (сорока п'яти) календарних днів від дати кінцевого терміну отримання пропозицій, встановленої в п. 5 Запрошення до подання цінових пропозицій.

## 3. Фіксована ціна

Наведені вище ціни за одиницю є фіксованими, включають усі податки та усі необхідні для виконання Договору супутні послуги, обладнання та матеріали, і жодним змінам не підлягають, включаючи період виконання Договору.

## 4. Право Замовника змінювати кількість послуг під час виконання Договору

Замовник залишає за собою право під час виконання Договору збільшувати або зменшувати на 0-15% кількість послуг, визначених у «Запрошенні до подання цінових пропозицій» на основі фактичної кількості учасників тренінгів та фактичного обсягу наданих послуг за умови, що не вноситься будь-яких змін до одиничних цін та інших умов.

## 5. Терміни та умови виконання

Надання цих не-консультаційних послуг має бути здійснено у відповідності до Додатку 2 «Технічне завдання та опис заходу» до Запрошення до подання цінових пропозицій.

## 6. Оплата

Сто відсотків (100%) відповідної ціни договору буде сплачено Замовником Виконавцеві не пізніше ніж через 30 днів після надання рахунків та підписаних обома Сторонами відповідних Актів приймання-передавання виконаних послуг.

У разі відмінності валюти цінової пропозиції від української гривні - платежі здійснюються в українській гривні за офіційним курсом Національного банку України на день підписання обома Сторонами відповідних актів приймання-передавання виконаних послуг

<sup>1</sup> Наведені суми є орієнтовними та використовуються виключно для визначення граничної суми договору. Учасник в ціновій пропозиції не змінює вказаних сум. Виконавцю буде відшкодовано фактичну вартість проїзду відповідно до умов п. 3.2.5 Додатку 2 до Запрошення до подання цінових пропозицій № SH-7.20.9.

**7. Наслідки невиконання договору Виконавцем**

Замовник має право розірвати Договір без будь-яких зобов'язань перед Постачальником якщо Виконавець не усуває недоліки у виконанні своїх зобов'язань за Договором протягом 1 (одного) робочого дня після отримання відповідного письмового повідомлення від Замовника.

**[НАЗВА ВИКОНАВЦЯ]**

**Підпис уповноваженої особи:**

**Печатка компанії**

**Місце:**

**Дата:**

**[Примітка: Будь ласка ПІДПИШІТЬ та поставте ПЕЧАТКУ на ВСІ сторінки цього документу.]**

**ДОДАТОК 2**

до Запрошення до подання цінових пропозицій № SH-7.20.9  
Логістична підтримка організації конференції з питань впровадження клінічних настанов на засадах доказової медицини для ПМД (ДУОДЕСІМ Медікал Паблікейшн Лтд.)

**ТЕХНІЧНЕ ЗАВДАННЯ ТА ОПИС ЗАХОДУ****1. Загальна інформація**

Уряд України отримав від Міжнародного Банку Реконструкції та Розвитку позику № 8475-UA на фінансування проекту "Поліпшення охорони здоров'я на службі у людей" (далі - Проект) і має намір витратити частину цієї позики на фінансування логістичної підтримки організації конференції з питань впровадження клінічних настанов на засадах доказової медицини для ПМД (ДУОДЕСІМ Медікал Паблікейшн Лтд.) (далі – Захід) в рамках Договору, який буде укладено відповідно до цього Запрошення між Міністерством охорони здоров'я України (далі – Замовник) та установою, яка виконає неконсультаційні послуги з матеріально-технічного забезпечення Заходу (далі – Виконавець).

**2. Мета**

Виконавець має забезпечити проведення Заходу відповідно до умов цього Технічного завдання та опису заходу.

**3. Опис та обсяг послуг****ВАЖЛИВО:**

Вимоги, вказані в колонці «**Опис та обсяг послуг**» є **мінімально** необхідними. Учасник торгів має заповнити колонку «Відповідність та опис запропонованих послуг» по кожному пункту таблиці. Учасник торгів робить відмітку «відповідає», у випадку, якщо запропоновані послуги повністю відповідають технічному завданню Покупця. Якщо запропоновані послуги не відповідають технічним вимогам Покупця в повному обсязі, в колонці напроти мають зазначатися розбіжності по кожному пункту.

| <b>Опис та обсяг послуг</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Відповідність та опис запропонованих послуг</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>3.1 Опис послуг</b><br><br>Послуги включають: <ul style="list-style-type: none"> <li>–забезпечення проведення Заходу, відповідно до умов, зазначених у п. 3.2 нижче;</li> <li>–період проведення Заходу 25-26 липня 2019 року (м. Київ)</li> <li>–кількість осіб - 150;</li> <li>–місце проведення Заходу – готельний комплекс / готель у м. Київ розташований на відстані не більше 1,5 кілометри від станцій громадського транспорту та рейтинг якого</li> </ul> |                                                    |

| Опис та обсяг послуг                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Відповідність та опис запропонованих послуг                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <p>перевищує 8,0 на <a href="http://www.booking.com/">http://www.booking.com/</a> або 4,0 на <a href="http://www.tripadvisor.com/">http://www.tripadvisor.com/</a>.</p> <p>Програма Заходу наведена у Додатку 1-А «Програма Заходу» цього Технічного завдання.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                       |
| <p><b><u>3.2. Послуги та засоби, що забезпечуються Виконавцем</u></b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                       |
| <p>Виконавець зобов'язаний надати наступне матеріально-технічне й організаційне забезпечення проведення Заходу:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                       |
| <p><b>3.2.1. Обладнаний конференц-зал.</b></p> <p>Конференц-зала, в якій планується проведення Заходу, має знаходитись у готелі / готельному комплексі, в якому планується проживання учасників Заходу.</p> <p>За неможливості, частина учасників може проживати у готелі, який знаходиться поруч з конференц-залою, але на відстані не більше ніж 1 кілометр.</p> <p><u>Всі дні Заходу:</u> 1 (одна) конференц-зала площею достатньою для розміщення 150 осіб, яка обладнана 150 посадочними місцями (театральна посадка), без колон у приміщенні, що обладнана наступним чином:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- меблі: <ul style="list-style-type: none"> <li>подіум для президії, стійка для спікера, крісла не менше 8 для панельної дискусії</li> <li>аудиторія – стільці</li> </ul> </li> <li>- обладнання: <ul style="list-style-type: none"> <li>2 мультимедіа проектори (із роздільною здатністю не менше 1280x1024, не менше 3500 Лм)</li> <li>2 проекційні екрани (із ПВХ матеріалу, форматом 4:3, розмірами не менше 3,3 м x 2,5 м);</li> <li>2 клікери;</li> <li>фліпчартна дошка;</li> <li>2 стаціонарний / портативний комп'ютери (вимоги: ОС – WinXP/Vista/7/8/10, обов'язкове програмне забезпечення – пакет MS Office 2007/2010/2013, програма з підтримкою PDF формату та MS Power Point – обов'язкові), який має бути підключено до вищезазначеного проектора;</li> <li>ч/б лазерним принтером A4 (роздільною здатністю не гірше 600*600dpi) та білим</li> </ul> </li> </ul> | <p><i>[вказати назву комплексу та адресу розташування готелю]</i></p> |

| Опис та обсяг послуг                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Відповідність та опис запропонованих послуг |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <p>папером для друку на ньому (щільність не менше 80 г/м2, мін. 500 арк.);</p> <p>5 подовжувачів (220В, довжина не менше 5м, не менше ніж на 3 розетки);</p> <p>5 радіомікрофонів;</p> <p>апаратура для звукопідсилення;</p> <p>- вода:</p> <p>кожного дня для кожного посадочного місця в залі має бути мінеральна столова негазована/слабогазована вода з розрахунку 1 пляшка об'ємом 250 мл на 1 особу.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                             |
| <p><b>3.2.2. Перерви на чай/каву.</b></p> <p><u>За місцем проведення сесій Заходу</u> (у сусідній кімнаті / залі) кожного дня відповідно до розкладу, наведеного у Додатку 1-А «Програма Заходу», забезпечити організацію перерв на чай/каву для учасників Заходу, що передбачає наявність кухонного обладнання та посуду (стакани, чашки та тарілки кавові та чайні, ложки) для не менш як 150 осіб, відповідно до орієнтовного переліку:</p> <p>Кейтерінг – кава-брейки міні-фуршети:</p> <p>1й день вітальна 9.30 об 11.30 та 15:30</p> <p>2й день кава-брейк о 9:30 ( на 50 осіб), об 11:00,</p> <p>1 перерва на каву на 1 особу має включати: чай (чорний / зелений у пакетиках) – 1 пакетик, кава (натуральна) – 100 мл, вершки (рідкі, фасовані, порційні) – 1 порція, сік в асортименті – 200 г, вода – 200 г, цукор (рафінований) – 6 г, печиво/канапе в асортименті – 100 г, фрукти: в асортименті – 100 г; серветки паперові – 2 шт.</p> |                                             |
| <p><b>3.2.3. Проживання.</b></p> <p>Забезпечити проживання іногородніх учасників Заходу та організаторів (не менше <b>60 осіб</b>) у двомісних номерах типу «Стандарт» у готелі та 40 осіб у одномісних номерах типу «Стандарт» у готелі:</p> <p><b>для Учасників Заходу (не більш ніж 60 осіб) 1 доба з раннім поселенням у двомісних номерах - 25 липня по 26 липня 2019 року, в залежності від транспортних умов доїзду учасника.</b></p> <p>Заїзд– 25.07.2019 з 6:00 (стандартне поселення із сніданком);</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                             |

| Опис та обсяг послуг                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Відповідність та опис запропонованих послуг |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <p>виїзд – 26.07.2019 до 12:00.</p> <p><b>Для Організаторів/спікерів/експертів Заходу (не більш ніж 30 осіб), одномісне поселення, 1 доба:</b></p> <p>Заїзд – з 6:00 (стандартне поселення із сніданком)</p> <p>виїзд – 26.06.2019 до 12:00.</p> <p><b>Для Організаторів/спікерів/експертів Заходу (не більш ніж 10 осіб), 2 доби:</b></p> <p>Заїзд – 24.07.2019 з 12:00</p> <p>виїзд – 26.06.2019 до 12:00.</p> <p>Учасники та спікери Заходу мають проживати у <b>двомісних та одномісних номерах</b>, що відповідають наступним вимогам:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- загальна площа номеру – не менше 15 кв. м;</li> <li>- наявність вікон у номері, що відкриваються для провітрювання;</li> <li>- наявність санвузла у номері (щонайменше включає: душ / ванну, рукомийник, унітаз);</li> <li>- меблювання, в т.ч. ліжко, приліжкова тумба, шафа для одягу;</li> <li>– наявність побутової техніки (фен);</li> <li>– наявність кондиціонера;</li> <li>– забезпечення цілодобового електропостачання, гарячого й холодного водопостачання, а також інтернет-доступу (<i>wi-fi</i>) у зонах загального користування;</li> <li>– наявність подушки, ковдри, постільної білизни (наволочка (відповідає розміру подушки), підковдра (відповідає розміру ковдри), простирадло), не менше 3 рушників різного розміру;</li> <li>– забезпечення цілодобового сервісу, в т.ч. обов'язкові послуги прибирання номерів і санвузлів за вимогою;</li> <li>– зміна рушників й постільної білизни за вимогою;</li> <li>– наявність і щоденна зміна речей особистої гігієни: мила, шампуню (або гелю-шампуню), шапочки для душу.</li> </ul> <p>Список учасників Заходу та організаторів буде наданий представником Замовника Виконавцю не пізніше 2 днів до початку Заходу.</p> <p><b>Обов'язки розміщення учасників Заходу та</b></p> |                                             |

| Опис та обсяг послуг                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Відповідність та опис запропонованих послуг |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <p>організаторів покладаються на Виконавця.</p> <p><b>3.2.4. Харчування.</b></p> <p><u>За місцем проживання учасників Заходу та організаторів (у готелі) забезпечити наступне харчування на кожному тренінгу:</u></p> <p>Перший та Другий день Заходу – одноразове харчування (сніданок) – <b>за кількістю осіб, які заселяться до готелю, але не більше 100 осіб;</b></p> <p><u>За місцем проведення сесій Заходу (у сусідній кімнаті / залі) забезпечити наступне харчування:</u></p> <p>Обидва дні Заходу – одноразове харчування (обід) – <b>150 осіб;</b></p> <p>Вечірній фуршет в 1й день Заходу – <b>для 150 осіб</b> ( забезпечення мінімум 3 гарячими блюдами/теплыми закусками, холодні закуски мінімум 2 види, 2 види соку, 2 види солодкого десерту, мінімум 2 види канапе, 2 виду салат у тарталетках, чай та кава.</p> <p>Кількість фуршетних столів має бути достатня для комфортного доступу 150 осіб.</p> <p>Також кейтерінг має включати достатню кількість високих фуршетних столиків для комфортного розміщення 150 осіб.</p> <p>Харчування учасників Заходу та організаторів має бути різноманітним. Обіди мають бути комплексними: салат, перша страва, друга страва, напій, хліб. Меню щодня має бути різним. <u>Має бути надано детальну інформацію стосовно меню та маси інгредієнтів по кожній позиції (сніданок, обід, вечеря) з розрахунку на одну особу.</u></p> |                                             |
| <p><b>3.2.5. Відшкодування проїзду</b></p> <p>Усім учасникам Заходу має бути забезпечено відшкодування проїзду до місця проведення заходу і у зворотному напрямку на території України. Відшкодовується проїзд потягом (плацкарт, купе) за виключенням першого класу, та/або автобусом. Відомості про вартість фактично відшкодованих проїзних документів мають бути наведено у відповідному звіті.</p> <p>Прийнятним є будь-який варіанти відшкодування: попередній викуп квитків на користь учасників заходу/організаторів, <i>або</i> наступна безготівкова компенсація з відповідним документальним забезпеченням з боку кожного з учасників тренінгу/організатора та сплатою належних податків.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                             |

| Опис та обсяг послуг                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Відповідність та опис запропонованих послуг |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Учасник торгів має описати запропонований механізм відшкодування (стисло).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                             |
| <p><b>3.2.6. Друк роздаткових матеріалів</b></p> <p>Усім учасникам Заходу має бути забезпечено друк наступних роздаткових матеріалів:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) кольорові (двосторонній друк, папір А4, 80 г/м<sup>2</sup>) – 450 сторінок (150 комплектів по 3 сторінок – програма заходу та анкета);</li> <li>2) кольорові: <ul style="list-style-type: none"> <li>– 150 сертифікатів, односторонній друк, А4, 320 г/м<sup>2</sup>;</li> <li>– 35 сертифікатів, односторонній друк, А4, 320 г/м<sup>2</sup>.</li> </ul> </li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                             |
| <p><b>3.2.7. Забезпечення канцтоварами</b></p> <p>Під час Заходу має бути забезпечено наявність та користування наступних канцтоварів:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) папки брендовані, (паперові, А4) – 150 шт. Розробка макету є відповідальністю Виконавця. Макет має бути попередньо погоджений з Замовником;</li> <li>2) блокноти (А5, бокова спіраль, цупка обкладинка, не менше 48 арк.) – 150 шт.;</li> <li>3) ручки кулькові – 300 шт.;</li> <li>4) бейджі пластикові вертикальні брендовані+ надпис ПІБ учасника 10 * 13,5 см вертикальні з кріпленням у вигляді стрічки) – 140 шт.</li> <li>5) бейджі пластикові вертикальні брендовані+ надпис ПІБ спікера або організатора 10 * 13,5 см вертикальні з кріпленням у вигляді стрічки) – 10 шт.</li> <li>6) папір для фліпчарту (для фліпчартених дошок п. 3.2.1.) – 2 пачки;</li> <li>7) набір різнокольорових перманентних маркерів (не менш ніж 4 кольори) – 2 набори;</li> <li>8) стрічка клейка малярна (ширина 24-30 мм) – 2 шт.</li> </ol> |                                             |
| <p><b>3.2.8. Інші супутні послуги</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Забезпечення послуг фотографа у перший день Заходу до 13.00. Забезпечення друку брендованих оброблених фото (150 шт., формат А4) у день події. Забезпечення передачі всіх фотоматеріалів на електронному носії Замовнику.</li> <li>2) Забезпечення послуг команди логістів не</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                             |

| Опис та обсяг послуг                                                                                                                                          | Відповідність та опис запропонованих послуг |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| менше ніж 4 осіб під час реєстрації<br>3) Забезпечення послуг команди логістів для зв'язку з учасниками до дати проведення заходу щодо організаційних питань. |                                             |

#### 4. Звітність

Виконавець звітує Замовнику, шляхом подання звіту не пізніше ніж впродовж 10 робочих днів після закінчення Заходу. Звіти подаються у формі, яка задовольнятиме Замовника.

Звіти повинні включати перелік наданих послуг за кожен день Заходу з деталізацією списку осіб (Прізвище, ім'я, по батькові), які проживали, харчувалися та яким відшкодовувалась вартість проїзду.

Звіт та додатки до нього мають бути надані українською мовою.

#### 5. Кваліфікаційні вимоги до Виконавця

Досвід надання подібних послуг (організації конференцій, тощо), не менше ніж 1 рік.

#### Додатки до Технічного завдання й обсягу послуг:

Додаток А. Програма Тренінгу

**[НАЗВА ВИКОНАВЦЯ]**

**Підпис уповноваженої особи:**

**Печатка компанії**

**Місце:**

**Дата:**

**[Примітка: Будь ласка ПІДПИШІТЬ та поставте ПЕЧАТКУ на ВСІ сторінки цього документу.]**

**Додаток А**  
до Технічного завдання та опису заходу

**Програма Заходу**

|                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| З 12.00 за день<br>до початку | Заселення спікерів, учасників |
|-------------------------------|-------------------------------|

**День 1.**

|               |                                             |
|---------------|---------------------------------------------|
| 9.30 – 10.30  | Вітальна кава-пауза 1, реєстрація учасників |
| 10.30 – 10.40 | Спікер № 1                                  |
| 10.40 – 11.10 | Спікер № 2                                  |
| 11.10 – 11.30 | Спікер № 3                                  |
| 11.30 – 12.00 | Кава-пауза 2                                |
| 12.00 – 12.30 | Спікер № 4                                  |
| 12.30 – 13.00 | Спікер № 5                                  |
| 13.00 – 14.00 | Обід                                        |
| 14.00 – 14.30 | Спікер № 6                                  |
| 14.30 - 14.50 | Спікер № 7                                  |
| 14.50 – 15.10 | Спікер № 8                                  |
| 15.10 – 15.20 | Спікер № 9                                  |
| 15.30 – 16.00 | Кава-пауза 3                                |
| 16.00 – 17.00 | Панельна дискусія                           |
| 17.30 – 18.30 | Вечірній фуршет                             |

**День 2.**

|               |                                               |
|---------------|-----------------------------------------------|
| 9.30 – 10.00  | Вітальна кава-пауза № 4                       |
| 10.00 – 10.30 | Спікер № 1                                    |
| 10.30 – 11.00 | Спікер № 2                                    |
| 11.00 – 11.30 | Кава-пауза № 5                                |
| 11.30 – 12.00 | Спікер № 3                                    |
| 12.00 – 12.30 | Спікер № 4                                    |
| 12.30 – 13.30 | Завершення конференції. Анкетування учасників |
| 13.30 – 14.30 | Обід                                          |

**[НАЗВА ВИКОНАВЦЯ]**

**Підпис уповноваженої особи:**

**Печатка компанії**

**Місце:**

**Дата:** **[Примітка: Будь ласка ПІДПИШІТЬ та поставте ПЕЧАТКУ на ВСІ сторінки цього документу.]**

**ДОДАТОК 3**

до Запрошення до подання цінових  
пропозицій № SH-7.20.9  
Логістична підтримка організації  
конференції з питань  
впровадження клінічних настанов  
на засадах доказової медицини для  
ПМД (ДУОДЕСІМ Медікал  
Паблікейшн Лтд.)

**[НА БЛАНКУ ОРГАНІЗАЦІЇ]**

**ЦІНОВА ПРОПОЗИЦІЯ**

Міністерство охорони здоров'я України

---

01601, Україна, Київ,  
вул. М. Грушевського, 7

Шановні панове,

Ми пропонуємо виконання договору № SH-7.20.9 «Логістична підтримка організації конференції з питань впровадження клінічних настанов на засадах доказової медицини для ПМД (ДУОДЕСІМ Медікал Паблікейшн Лтд.)» відповідно до «Технічного завдання та опису заходу», які надаються разом із цією ціновою пропозицією, за ціною договору \_\_\_\_\_ (сума прописом і цифрами) (\_\_\_\_\_) (назва валюти)\_\_\_\_\_.

Ця цінова пропозиція і ваше письмове повідомлення про її прийняття становитимуть зобов'язання укласти з вами договір за формою, наведеною у Запрошенні до подання цінових пропозицій № SH-7.20.9. Ми розуміємо, що ви не зобов'язані приймати цінову пропозицію з найнижчою ціною, або будь-яку іншу цінову пропозицію, отриману вами.

Цим документом ми підтверджуємо, що дана цінова пропозиція є дійсною протягом 45 (сорока п'яти) діб з кінцевої дати надання цінової пропозиції зазначеної у п.5 Запрошення до подання цінових пропозицій № SH-7.20.9.

\_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_  
[Підпис уповноваженої особи Виконавця] [День/Місяць/Рік]  
П.І.Б. уповноваженої особи Виконавця: \_\_\_\_\_

Назва Виконавця: \_\_\_\_\_

Адреса: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Тел. \_\_\_\_\_

Факс \_\_\_\_\_

Додаток 1: Умови постачання

Додаток 2: Технічне завдання та опис заходу

[Примітка: Будь ласка ПІДПИШІТЬ та поставте ПЕЧАТКУ на ВСІ сторінки цього документу.]

**ДОДАТОК 4**

до Запрошення до подання цінових пропозицій № SH-7.20.9  
Логістична підтримка організації конференції з питань впровадження клінічних настанов на засадах доказової медицини для ПМД (ДУОДЕСІМ Медікал Паблікейшн Лтд.)

**ДОГОВІР № SH-7.20.9/\_\_\_\_\_**

м. Київ

\_\_\_\_\_ 2018 року

ДАНИЙ ДОГОВІР (далі - “Договір”) укладено між Міністерством охорони здоров’я України (далі – “Замовник”) в особі заступника Міністра охорони здоров’я України Ковтонюка Павла Анатолійовича, який діє на підставі наказу Міністерства охорони здоров’я України від 29.11.2017 № 1505, з однієї сторони, та

\_\_\_\_\_ (далі – “Виконавець”), в особі \_\_\_\_\_, який діє на підставі \_\_\_\_\_, які надалі разом іменуються “Сторони”, а кожен окремо - “Сторона”.

Договір укладається в рамках реалізації Проекту “Поліпшення охорони здоров’я на службі у людей” (далі - Проект), що фінансується відповідно до Угоди про позику між Україною та Міжнародним банком реконструкції та розвитку (далі - Банк) від 19 березня 2015 р. № 8475-UA (далі – Угода про позику).

ВРАХОВУЮЧИ, Замовник бажає, щоб Виконавець надавав йому послуги, зазначені далі, та

ВРАХОВУЮЧИ, Виконавець бажає надавати такі послуги,

В ЦЬОМУ ДОГОВОРІ Сторони домовилися про наступне:

1. Послуги
  - (i) Виконавець надає послуги, викладені в Додатку 1 “Технічне завдання та опис заходу” (далі – “Послуги”), який є невід’ємною частиною цього Договору.
  - (ii) Виконавець надає звіти, перелічені в Додатку 2 “Обов’язки Виконавця по звітуванню”, в терміни, вказані в даному Додатку.
2. Тривалість
 

Виконавець надає Послуги з дати укладання договору по \_\_\_\_\_ 2018 року, або протягом будь-якого іншого періоду, який може бути додатково погоджений Сторонами у письмовій формі.

Договір діє до 31 грудня 2018 р.
3. Оплата
 

**А. Максимальний розмір оплати за Договором**

Сума Договору не перевищує \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_), включаючи ПДВ. Цю суму встановлено на основі розуміння того, що вона включає всі витрати Виконавця на виконання

Послуг та його прибуток, а також будь-яке оподаткування, яке встановлене для Виконавця. Кошторис послуг надано в Додатку 2, який є невід'ємною частиною цього Договору.

### **В. Виплати за надані послуги**

Замовник оплачує Виконавцю послуги після завершення заходу на основі фактичної кількості учасників заходу та фактичного обсягу наданих послуг згідно з цінами, що визначені у Додатку 3 „Цінова пропозиція (Кошторис)” по завершенню надання послуг, що узгоджені та визначені у Додатку 1 “Технічне завдання та опис заходу”.

### **С. Умови оплати**

Послуги Виконавця оплачуються відповідно до Угоди про позику за рахунок коштів, передбачених в спеціальному фонді Державного бюджету України.

Оплата проводиться в національній валюті України (гривня) не пізніше ніж через 30 днів після надання рахунків та підписаних Сторонами відповідних Актів приймання-передавання виконаних послуг Координатору, визначеному відповідно п.4 нижче.

Платежі здійснюються в українській гривні за офіційним курсом Національного банку України на день підписання Сторонами відповідних актів приймання-передавання виконаних послуг.

Всі платежі за цим Договором здійснюються на банківський рахунок Виконавця:

р/р № \_\_\_\_\_

в \_\_\_\_\_

МФО 300711

Код ЄДРПОУ \_\_\_\_\_

Платник податку на загальних підставах

(Платник єдиного податку за ставкою \_\_%)

## **4.Адміністрування**

### **А. Координатор**

Замовник призначає Ковтонюка Павла Анатолійовича, заступника Міністра охорони здоров'я України, Координатором Замовника. Координатор несе відповідальність за координацію діяльності за даним Договором, прийняття та затвердження звітів та інших документів, що підлягають подачі Замовнику Виконавцем, а також за прийняття та затвердження рахунків на оплату.

### **В. Звітність та облікова документація**

Виконавець ретельно та систематично веде облікову документацію та звітність по наданих Послугах, в яких чітко відображає всі понесені витрати. Замовник зберігає за собою право на проведення аудиту або призначення визнаної аудиторської фірми для проведення перевірки облікової

документації, що стосується сум, на які Виконавець виставив вимогу за даним Договором в період дії Договору або протягом його можливого подовження.

#### С. Внесення змін до Договору

Будь-які зміни до даного Договору, внесені у письмовій формі та підписані Сторонами, вважаються невід'ємною частиною даного Договору.

- |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5. Стандарти якості послуг, що надаються        | Виконавець бере зобов'язання надати послуги на найвищому рівні стандартів професійної та етичної компетентності та сумлінності.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 6. Перевірка та аудит                           | Виконавець дозволяє Банку та/або особам чи аудиторам, призначеним Банком, проводити інспекцію та/або аудит його рахунків, записів та інших документів, що стосуються подання висловлення зацікавленості щодо надання Послуг та виконання Договору. Будь-яке недотримання Виконавцем цього зобов'язання може становити заборонену дію, яка тягне за собою розірвання Договору та/або накладання санкцій Банком (включаючи, та не обмежуючись, визначенням Виконавця неправомочним) відповідно до санкцій, визначених у переважаючих процедурах Банку. |
| 7. Конфіденційність                             | На період дії даного Договору і протягом двох років після його завершення Виконавець не може, без попередньої письмової згоди Замовника, розголошувати будь-яку інформацію, яка є власністю або являє собою конфіденційні дані, пов'язані з Послугами, будь то по даному Договору або по діяльності та операціям Замовника.                                                                                                                                                                                                                          |
| 8. Права власності на матеріали                 | Всі звіти та інші матеріали, підготовлені Виконавцем для Замовника в рамках даного Договору, належать Замовнику і залишаються в його власності. Виконавець може зберігати копію такої документації та програмного забезпечення.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 9. Неучасть Виконавця у певних видах діяльності | Виконавець погоджується, що протягом дії даного Договору і після завершення його дії, Виконавець та будь-яка організація, яка знаходиться у підпорядкуванні Виконавцю, не буде мати права на постачання товарів, робіт або послуг (за виключенням консультаційних послуг, які не будуть призводити до конфлікту інтересів) по будь-якому проекту, що виходять або тісно пов'язані з консультаційними послугами з підготовки та реалізації даного проекту.                                                                                            |
| 10. Страхування                                 | Виконавець несе відповідальність за організацію всього необхідного страхового забезпечення.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 11. Завдання                                    | Виконавець не повинен передати зобов'язання з виконання цього Договору або будь-якої його частини без попередньої письмової згоди Замовника.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 12. Керівне законодавство та мова               | Даний Договір має керуватися законодавством України та мовою складання Договору є українська.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 13. Порядок                                     | Будь-які спори, які Сторони не можуть врегулювати за                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| розв'язання спорів         | взаємною згодою, передаються для винесення судового/арбітражного рішення у відповідності до законодавства України.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 14. Припинення             | <p>А. <u>За ініціативою Замовника</u></p> <p>Замовник може припинити дію даного Договору за умови письмового повідомлення Виконавця принаймні за 14 (чотирнадцять) робочих днів до визначеної дати після настання будь-якої з наступних подій:</p> <p>(a) Якщо Виконавець не усуває недоліки у виконанні своїх зобов'язань за Договором протягом 1 (одного) робочого дня після отримання повідомлення або протягом подальшого періоду надання Послуг, про що Замовник може зробити висновок у письмовому вигляді;</p> <p>(b) Якщо Виконавець, на думку Замовника або Банку, замішаний в корупції, шахрайстві, змові, примусовій або перешкоджаючій практиці (як це визначено в переважаючих процедурах Банку щодо санкцій) в конкурентній боротьбі за виконання чи при виконанні Договору.</p> <p>В. <u>За ініціативою Виконавця</u></p> <p>Виконавець може припинити даний Договір письмовим повідомленням Замовнику не менш ніж за 14 (чотирнадцять) днів до припинення Договору, якщо Замовник не оплачує послуги Виконавця відповідно до положень даного Договору, і спір залишається невирішеним згідно з п. 13 даного Договору протягом 30 днів після того, як було отримане письмове повідомлення від Виконавця про відсутність оплати.</p> <p>С. <u>За згодою Сторін</u></p> <p>Договір може бути припинений, якщо Сторони дійшли згоди про те, що подальше надання послуг Виконавцем є недоцільним або неможливим, що має бути підтверджено відповідними документами в письмовій формі та погоджено не менш ніж за 14 днів до дати припинення Договору.</p> <p>Д. <u>Оплата після припинення Договору</u></p> <p>Якщо даний Договір припиняється згідно із положенням підпункту 14-Б даного Договору, Замовник оплачує Виконавцю усі витрати, понесені до дати припинення Договору, протягом 30 (тридцяти) днів після надання Виконавцем Координатору документів, визначених у підпункті 3-С.</p> |
| 15. Шахрайство та корупція | <p>А. <u>Загальні положення</u></p> <p>Якщо Замовник визначає, що Виконавець та/або його персонал, субпідрядники, суб-консультанти, надавачі послуг чи постачальники замішані в корупції, шахрайстві, змові, примусовій або перешкоджаючій практиці в конкурентній боротьбі за виконання чи при виконанні Договору, тоді</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

Замовник має право припинити дію Договору з Виконавцем з його попереднім письмовим повідомленням за 14 днів, причому положення пункту 14 застосовуватимуться так само, як і у випадку, коли б таке звільнення було здійснене відповідно до підпункту 14-A(b).

Якщо будь-який персонал Виконавця, як визначено, був замішаний в корупції, шахрайстві, змові, примусовій або перешкоджаючій практиці під час виконання даного Договору, такий персонал має бути звільнений.

## **В. Визначення**

В цілях даного пункту терміни, наведені нижче, мають наступні визначення:

- (i) "корупція" означає пропонування, надання, одержання чи вимагання, прямо чи опосередковано, будь-яких цінностей, що можуть неналежним чином вплинути на дії іншої сторони<sup>2</sup>;
- (ii) "шахрайство" – будь-яка дія чи бездіяльність, включаючи умисне викривлення інформації, яке свідомо чи несвідомо вводить в оману або намагається ввести в оману сторону з метою одержання фінансової або іншої вигоди чи уникнення виконання обов'язків<sup>3</sup>;
- (iii) "змова" – домовленість між двома чи більше сторонами, укладена для досягнення неправомірної мети, в тому числі неналежного впливу на дії іншої сторони<sup>4</sup>;
- (iv) "примусова практика" означає завдання шкоди, чи збитків, або погрозу завдати шкоди чи збитків іншій стороні або її власності з метою неналежного впливу на дії сторони<sup>5</sup>;
- (v) "перешкоджаюча практика" – це:
  - (aa) умисне знищення, фальсифікація, зміна чи приховування суттєвих для розслідування доказів або надання неправдивих свідчень слідчим з метою суттєвого перешкоджання розслідуванням, які Банк проводить за підозрою у корупції, шахрайстві, змові, примусовій чи перешкоджаючій практиці; та/або погрози, переслідування чи залякування будь-якої сторони з метою недопущення того, щоб вона

---

<sup>2</sup> "Інша сторона" означає публічну посадову особу, яка здійснює дії по відношенню до процесу відбору або виконання Договору. В цьому контексті термін "публічна посадова особа" включає персонал Світового банку та працівників інших організацій, що приймають або перевіряють рішення щодо закупівель

<sup>3</sup> "Сторона" означає публічну посадову особу; терміни "вигода" та "обов'язок" відносяться до проекту відбору чи виконання договору; а "дія чи бездіяльність" здійснюється із наміром вплинути на процес відбору чи виконання договору.

<sup>4</sup> "Сторони" означає учасників процесу відбору (включаючи публічних посадових осіб), що намагаються встановити тендерні ціни на штучному, неконкурентному рівні.

<sup>5</sup> "Сторона" означає учасника процесу відбору або виконання договору.

розкривала відомості, які мають значення для розслідування, чи вимагала проведення розслідування; або

(bb) дії, що мають на меті суттєве перешкоджання Банку у здійсненні його прав на перевірку та аудит.

C. Заходи, що мають бути вжиті

З метою виконання цієї політики, Банк:

- (a) скасує частину позики, що надана за певним договором, якщо він визначить, у будь-який час, що представники Позичальника або Відповідальної установи (Міністерство охорони здоров'я України), визначені Угодою про позику, були замішані в корупції, шахрайстві, змові, примусовій або перешкоджаючій практиці під час процесу відбору чи виконання договору, а Позичальник не вжив своєчасних та належних заходів для виправлення ситуації, які б Банк вважав задовільними;
- (b) застосує санкції до Виконавця, в тому числі оголошення його таким, що не допускається, на визначений період чи безстроково, до укладення договору, який фінансується Банком, якщо останній у будь-який час визначить, що Виконавець, безпосередньо або через агента, був замішаний у корупції, шахрайстві, змові, примусовій або перешкоджаючій практиці у процесі відбору чи виконання договору, що фінансується Банком.

## 16. Юридичні адреси та банківські реквізити Сторін:

### Замовник

Міністерство охорони здоров'я України

Адреса: вул. М. Грушевського, 7, м. Київ, 01601, Україна

Банківські реквізити Замовника:

Код ЄДРПОУ 00012925

Р/р 35225147000199 в ДКСУ м. Київ

МФО 820172

### Виконавець

Місцезнаходження:

Банківські реквізити Виконавця:

р/р № \_\_\_\_\_

в \_\_\_\_\_

МФО \_\_\_\_\_

Код ЄДРПОУ \_\_\_\_\_

ІПН \_\_\_\_\_

## ПЕРЕЛІК ДОДАТКІВ

Додаток 1: Технічне завдання та опис заходу

Додаток 2: Обов'язки Виконавця по звітуванню

Додатку 3: Цінова пропозиція (Кошторис)

**Від Замовника****Від Виконавця**

\_\_\_\_\_/П.А. Ковтонюк/  
Заступник Міністра охорони здоров'я  
України

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_